

17-0034311-R



ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΣΤΗΝ ΤΖΕΝΤΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ  
9/6/17  
1420/1287

**ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ**

P.O. BOX 5108, Jeddah 21 422

Tel: 00966 12 66 90 824

E-Mail: [ecocom-jeddah@mfa.gr](mailto:ecocom-jeddah@mfa.gr)

**ΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ - ΕΠΕΙΓΟΝ**  
Τζέντα, 7 Ιουνίου 2017  
Α.Π.Φ. 700.Α5.ΑΣ 246

**ΠΡΟΣ:** Υπουργείο Εξωτερικών  
B8 Διεύθυνση Επιχειρηματικής  
Ανάπτυξης (μέσω ΥΠΕΞ, με συν.)

**ΚΟΙΝ:** Υπουργείο Εξωτερικών  
-Διλωμ. Γραφείο κ. Υπουργού (μέσω ΥΠΕΞ, με συν.)  
-Διλωμ. Γραφείο ΑΝΥΠΕΞ κ. Γ. Κατρούγκαλου (μέσω ΥΠΕΞ, με συν.)  
-Γραφείο κ. Γενικού Γραμμ. ΔΟΣ & ΑΣ (μέσω ΥΠΕΞ, με συν.)  
-Γραφείο κ. Αναπλ. Γενικού Γραμμ. ΔΟΣ & ΑΣ (μέσω ΥΠΕΞ, με συν.)  
-Γραφείο κ. Β' Γενικού Διευθυντού (μέσω ΥΠΕΞ, με συν.)  
-B1 & B3 Διευθύνσεις (μέσω ΥΠΕΞ, με συν.)

**ΘΕΜΑ:** "Ευρωπαϊκή Αντιπροσωπεία - Τμήμα Εμπορίου και Ανάπτυξης -  
Διπλωματικός και οικονομικός αποκλεισμός Κατάρ - Επιπτώσεις  
στις ναυτιλιακές επικοινωνίες και εμπορευματικές μεταφορές".

**ΣΧΕΤ:** Εγγράφο μετ Α.Π.Φ. 700.Α5.ΑΣ 244/06.06.2017

Σε συνέχεια ανωτέρω σχετικού εγγράφου μας και κατόπιν νεώτερης σημερινής μας ενημέρωσης, παραθέτω χρήσιμες πληροφορίες από πλευράς Ευρωπαϊκής Αντιπροσωπείας, αναφορικά με τα εμπόδια και τις επιπτώσεις που έχουν αρχίσει ήδη να εμφανίζονται στις ναυτιλιακές επικοινωνίες και μεταφορές εμπορευμάτων από και προς το Κατάρ.

Λόγω της σπουδαιότητας του θέματος και του αυξημένου ενδιαφέροντος που υπάρχει για αρκετές ελληνικές μεταφορικές και ναυτιλιακές επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον Αραβικό Κόλπο και πραγματοποιούν εμπορευματικές μεταφορές προς και από το Κατάρ, χρησιμοποιώντας τις υπηρεσίες λιμένων στην επικράτεια της Σαουδικής Αραβίας και των Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων, η κατάσταση διαμορφώνεται ως εξής:

Τα λιμάνια που γεωγραφικά βρίσκονται σε κοντινή απόσταση από το Κατάρ και εξυπηρετούν τις μεταφορές εμπορευμάτων και προϊόντων, όπως το Jebel Ali στην επικράτεια της Σαουδικής Αραβίας είτε το λιμάνι του Ντουμπαϊ στα Ηνωμένα Αραβικά

FROM : CONSULATE OF GREECE, JEDDAH .. FAX NO. : 00966126656228

07 Jun. 2017 12:11 P 2



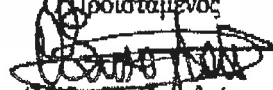
**ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΣΤΗΝ ΤΖΕΝΤΑ**

Εμπράτα έχουν διακοπεί όλες τις επικοινωνίες και μεταφορές προϊόντων από και προς το Κατάρ. Η ίδια κατάσταση πρόκειται να ισχύσει και στα λιμάνια της Τζέντας και του Soknot, λιμάνια που συνεργάζονται με την πολυεθνική εταιρεία διαχείρισης λιμένων, μεταφοράς και αποθήκευσης containers, logistics και άλλων τομέων **DP WORLD**.

Συγχρόνως άλλες ναυπλιακές και μεταφορικές εταιρείες, ενόψει των νέων δεδομένων που δημιουργούνται, προσπαθούν να βρουν άλλες εναλλακτικές διαδρομές ώστε να ελαχιστοποιήσουν τις δυσάρεστες επιπτώσεις από την διακοπή των θαλάσσιων, αεροπορικών και χερσαίων μεταφορών με το Κατάρ. Ως εναλλακτική λύση εξετάζεται η δυνατότητα μεταφοράς από τα λιμάνια του Σουλτανάτου του Ομάν, στις περιοχές Sohar και Salalah, όπου όμως δεν υπάρχουν οι τεχνικές δυνατότητες και εγκαταστάσεις εκείνες ικανές να ανταποκριθούν στην διαχείριση ενός τόσο μεγάλου όγκου μεταφορών. Παράλληλα οι τελωνειακές διαδικασίες στα σύνορα του Σουλτανάτου του Ομάν με τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα είναι αρκετά χρονοβόρες και γραφειοκρατικές. Τέλος θα πρέπει να σημειωθεί ότι όλες οι μεταφορές από τα λιμάνια του Ομάν προς το Κατάρ διέρχονται από την περιοχή του λιμένος Jebel Ali που βρίσκεται στην Σαουδική Αραβία όπου έχουν διακοπεί όλες οι επικοινωνίες με το Κατάρ.

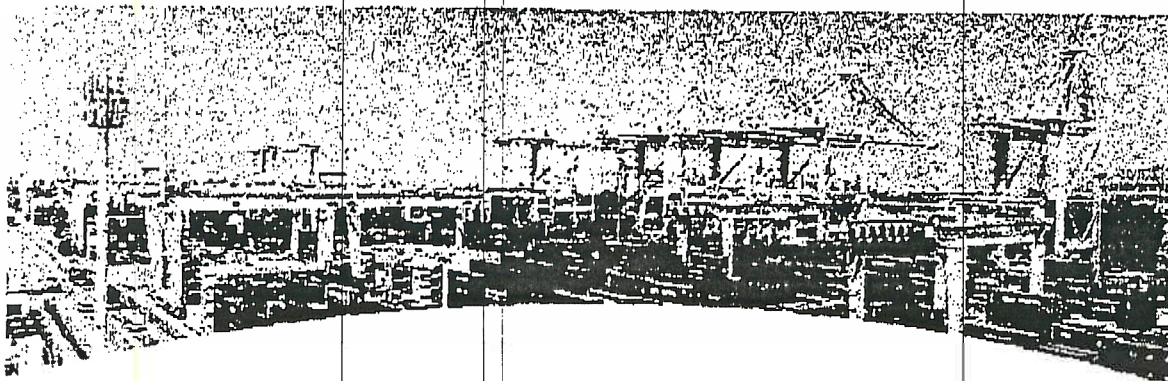
Συνημμένος σας επισυνάπτεω και ενημερωτική εγκύκλιο της πολυεθνικής εταιρείας **DR WORLD**, η οποία όπως προαναφέρθηκε διαχειρίζεται τις εγκαταστάσεις και τους σταθμούς σύγκεντρωσης και μεταφοράς containers στα κυριότερα λιμάνια της Σαουδικής Αραβίας (Jebel Ali, Τζέντα και Soknot) και των Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων (Ντουμάλ). Η συγκεκριμένη πολυεθνική εταιρεία έχει ιδρυθεί και λειτουργεί από το 2005, κατόπιν συγχώνευσης του Dubai Ports Authority και του Dubai Ports International και διαχειρίζεται συνολικά 77 μεταφορικούς και λιμενικούς σταθμούς σε περισσότερες από 40 χώρες παγκοσμίως.

Σε συνέχεια όλων των ανωτέρω και ενόψει των νέων αυτών εξελίξεων που υπάρχουν, παρακαλώ όπως προβείτε σε όλες τις κατά την κρίση σας απαραίτητες ενέργειες για ενημέρωση ενδιαφερόμενων ελληνικών ναυπλιακών και μεταφορικών επιχειρήσεων και άλλων συναφών φορέων της χώρας μας που δραστηριοποιούνται στην ευρύτερη περιοχή του Αραβικού Κόλπου. Το Γραφείο Ο.Ε.Υ. Τζέντας παραμένει στην διάθεση κάθε ενδιαφερόμενου για περισσότερες πληροφορίες.

Ο Προϊστάμενος  
  
 Θεόδωρος Σουλιός

Συν: Μία (1) σελίδα

دبي العالمية  
DP WORLD



## Circular

### Entry Restrictions to All Qatar Vessels and Cargoes

All Shipping Lines, Agents and Port Users

In line with the UAE Government's decision's to terminate all diplomatic and consular ties with the state of Qatar, and isolate all land, sea and air contact with the subject country, vessels and cargoes of the following categories will not be allowed to call any DP World, UAE Region port or its anchorage areas with immediate effect until further notice.

- All Qatari flagged/owned vessels
- All vessels going to/ coming from Qatar as last/next port of call, irrespective of the flag.
- Vessels loading /discharging cargo destined to/from Qatar.

Your compliance to the subject circular is mandatory. Should you require any further clarification, please feel free to contact our Customer Care Department.

**Customer Care Department**

Tel: +971 4 889 7797

Email: [customerservice@dpworld.com](mailto:customerservice@dpworld.com)